

Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на
www.philips.com/welcome

AZ385

Возник вопрос?
Обратитесь в
Philips



Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

1	Важная информация!	3
----------	---------------------------	----------

2	Проигрыватель CD	4
	Введение	4
	Комплектация	4
	Описание основного устройства	5

3	Начало работы	6
	Подключение питания	6
	Включение	7

4	Воспроизведение	8
	Воспроизведение с диска	8
	Воспроизведение с устройства USB	8
	Прослушивание радио FM	8
	Воспроизведение с внешнего устройства	8

5	Параметры воспроизведения	9
	Управление воспроизведением	9
	Программирование дорожек	9
	Усиление низких частот (басов)	9

6	Сведения об изделии	10
	Характеристики	10
	Обслуживание	10
	Информация о совместимости с USB	11

7	Определение и устранение неисправностей	12
----------	--	-----------

8	Важная информация!	13
----------	---------------------------	-----------

1 Важная информация!

- Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- Следуйте всем указаниям.
- Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях устройства, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и во избежание телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
 - Вставляйте элементы питания правильно, соблюдая полярность,

указанную на устройстве (знаки + и -).

- Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
- При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
- Запрещается подвергать элементы питания (аккумуляторный блок или батареи) воздействию высоких температур, включая прямые солнечные лучи, огонь и т.п.
- Следует исключить попадание на устройство капель или брызг.
- Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Если для отключения устройства используется сетевой шнур или приборный штепсель, доступ к ним должен быть свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические приборы.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

2 Проигрыватель CD

Введение

Данная магнитола с CD позволяет:

- слушать FM-радио;
- прослушивать музыку с дисков, устройств USB и других внешних устройств;
- программировать последовательность воспроизведения дорожек.

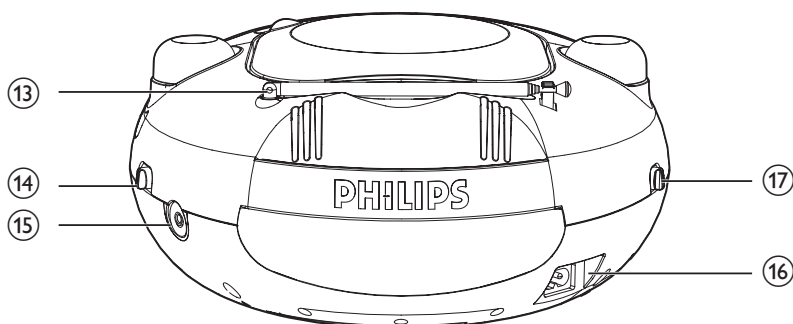
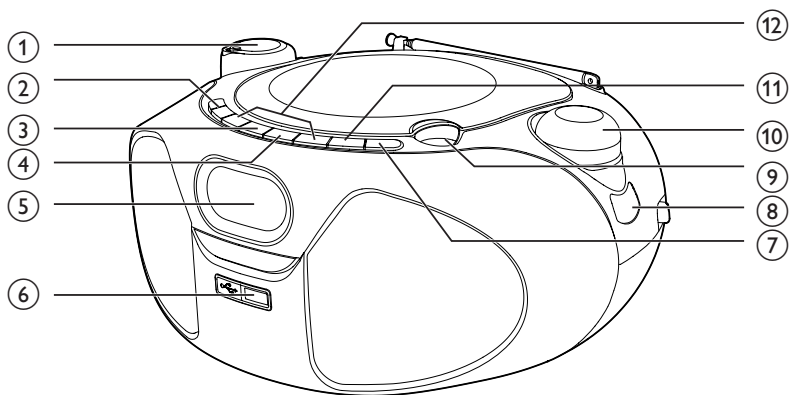
Устройство поддерживает функцию динамического усиления НЧ (DBB) для получения насыщенного звука.

Комплектация

Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- Шнур питания переменного тока
- Краткое руководство
- Паспорт безопасности

Описание основного устройства



① VOLUME

- Настройка громкости.

② ▲ / ▼

- В режиме CD или USB: переход к предыдущему или следующему альбому.

③ ▶ ||

- Запуск или приостановка воспроизведения.

④ ■

- Остановка воспроизведения.
- Удаление программы.

⑤ Экран

⑥

- Подключите устройство USB.

⑦ PROG

- В режиме CD или USB: программирование последовательности воспроизведения дорожек.

⑧ Индикатор частоты FM

⑨ LIFT TO OPEN

- Открытие и закрытие отделения для диска.

⑩ -TUNING +

- Настройка FM-радиостанций.

3 Начало работы

- ⑪ **MODE**
 - Выбор режима повтора или воспроизведения в случайном порядке.
- ⑫ **⏮ / ⏭**
 - Переход к предыдущей или следующей дорожке.
 - Поиск по дорожке.
- ⑬ **Антенна FM**
 - Улучшение приема FM-радио.
- ⑭ **Выбор источника**
 - Выбор источника: **FM, USB** или **CD**.
 - Выключение устройства.
- ⑮ **Audio-in**
 - Подключение внешнего аудиоустройства.
- ⑯ **AC~ MAINS**
 - Подключите кабель питания.
- ⑰ **Переключатель DBV**
 - **ON/OFF**: включение и отключение динамического усиления низких частот.



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства.

Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели устройства. Укажите эти номера здесь:

Номер модели _____

Серийный номер _____

Подключение питания

В качестве источника питания для устройства может использоваться сеть переменного тока или батареи.

Вариант 1: от сети переменного тока



Предупреждение

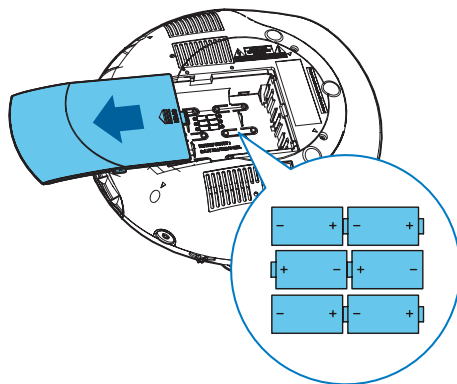
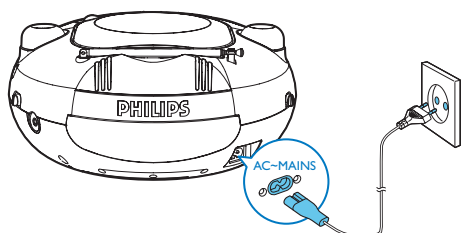
- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера переменного тока от электросети потяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.

Подключите шнур питания AC к:

- разъему **AC~ MAINS** на устройстве;
- розетке электросети.

Примечание

- Для обесточивания устройства отключите адаптер питания от розетки электросети.



Вариант 2: от батарей

Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать элементы питания.
- Элементы питания содержат химические вещества, поэтому их необходимо утилизировать в соответствии с применимыми правилами.

Примечание

- Батареи не входят в комплект устройства.

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Вставьте 6 батарей (тип: R14/UM2/C) соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей.

Включение

Установите переключатель источника в нужное положение: **FM**, **USB** или **CD**.

Выключение

Установите переключатель источника в положение **OFF**.

Переключение в режим ожидания

По истечении 15 минут бездействия устройство автоматически переходит в режим ожидания.

Чтобы выйти из режима энергосбережения,

- нажмите кнопку ► ||| или
- выберите источник.

4 Воспроизведение

Воспроизведение с диска

- 1 Установите переключатель источника в положение **CD**.
- 2 Поднимите, чтобы открыть отделение для диска.
- 3 Вставьте диск этикеткой вверх и закройте отделение для диска.
↳ Воспроизведение начнется автоматически.

Воспроизводимые диски

Примечание

- Воспроизведение компакт-дисков, записанных с использованием технологий защиты авторских прав, невозможно.



На устройстве можно воспроизводить следующие компакт-диски:

- Компакт-диски CD-R (с возможностью записи)
- Компакт-диски CD-RW (с возможностью многократной записи)
- Диски MP3/WMA

Воспроизведение с устройства USB

Примечание

- Убедитесь, что на устройстве USB содержатся аудиофайлы поддерживаемых форматов.

- 1 Установите переключатель источника в положение **USB**.
- 2 Вставьте устройство USB в разъем .
↳ Воспроизведение начнется автоматически. В противном случае нажмите .

Прослушивание радио FM

Примечание

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

- 1 Установите переключатель источника в положение **FM**.
- 2 Поворачивайте **-TUNING +** для настройки FM-радиостанции.

Воспроизведение с внешнего устройства

С помощью этого устройства также можно прослушивать музыку с внешних устройств, таких как MP3-плеер.

- 1 Установите переключатель источника в положение **FM**, **USB** или **CD**.
- 2 Подключите аудиокабель 3,5 мм (не входит в комплект) к:
 - разъему **Audio-in** на устройстве;
 - разъему для наушников внешнего устройства.
- 3 Включите воспроизведение на внешнем устройстве (см. руководство пользователя устройства).

Примечание

- Разъем **Audio-in** не подходит для подключения наушников.

5 Параметры воспроизведения

Управление воспроизведением

В режиме CD или USB воспроизведение регулируется при помощи следующих функций.

◀◀ / ▶▶ Выбор аудиофайла. Нажмите и удерживайте для быстрого перехода вперед/назад в пределах дорожки во время воспроизведения; отпустите кнопку для возобновления воспроизведения.

▲ ▼ Переход к предыдущему или следующему альбому MP3/WMA.

▶ || Приостановка или возобновление воспроизведения.

■ Остановка воспроизведения.

MODE [**↻**]: повторное воспроизведение текущей дорожки.
[**↻ALL**]: повторное воспроизведение всех дорожек.
[**↻ALB**] (только MP3/WMA): повторное воспроизведение текущего альбома.
[**⌘**]: воспроизведение дорожек в случайном порядке. Для возврата к обычному режиму воспроизведения нажимайте **MODE**, пока значки повтора или случайного воспроизведения не исчезнут.

VOLUME Регулировка громкости.

Программирование дорожек

В режиме CD или USB можно запрограммировать до 20 дорожек.

- 1 Нажмите **■** для остановки воспроизведения.
- 2 Для перехода в режим программирования нажмите кнопку **PROG**.
↳ Начнет мигать индикация [**PROG**] (Программа).
- 3 Для дорожек MP3/WMA нажмите **▲ / ▼**, чтобы выбрать альбом.
- 4 С помощью кнопок **◀◀ / ▶▶** выберите номер дорожки, а затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 5 Повторите шаги 3 и 4, чтобы запрограммировать другие дорожки.
- 6 Нажмите кнопку **▶ ||** для воспроизведения запрограммированных дорожек.
↳ Во время воспроизведения будет отображаться [**PROG**] (Программа) и номер запрограммированной дорожки.
 - Для удаления программы дважды нажмите **■**.

Усиление низких частот (басов)

Чтобы включить или отключить функцию динамического усиления низких частот, установите переключатель **DBB** в положение **ON** или **OFF**.

6 Сведения об изделии

Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Номинальная выходная мощность	2 x 1 Вт (среднеквадратичная)
Частотный отклик	63—14 000 Гц, -3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 57 дБА
Коэффициент нелинейных искажений	< 1 %
Входной аудиоразъем	650 мВт (среднеквадр.)

Диск

Коэффициент нелинейных искажений	< 1 %
Частотный отклик	63—14000 Гц, -3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 57 дБА

Радио

Частотный диапазон	FM: 87,5 – 108 МГц
Коэффициент нелинейных искажений	< 3 %
Отношение сигнал/шум	> 50 дБА

Акустические системы

Сопrotивление АС 8 Ом

Общие

Параметры питания

- От сети переменного тока 220—240 В, 50/60 Гц
- От батарей 9 В, 6 x 1,5 В R14/UM2

Энергопотребление во время работы 15 Вт

Энергопотребление в режиме ожидания < 0,5 Вт

Размеры — основное устройство (Ш x В x Г) 261 x 123 x 245 мм

Вес — основное устройство 1,1 кг

Обслуживание

Очистка корпуса

- Используйте мягкую ткань, слегка смоченную в мягком чистящем средстве. Не пользуйтесь моющими средствами, содержащими спирт, растворители, аммиак или абразивные вещества.

Очистка дисков

- При загрязнении диска протрите его чистой тканью. Протирайте диск от центра к краям.



- Не используйте растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатики для аналоговых носителей.

Очистка линзы проигрывателя дисков

- При продолжительном использовании на линзе проигрывателя дисков могут скапливаться грязь и пыль. Для обеспечения высокого качества воспроизведения следует очищать линзу проигрывателя дисков с помощью специального чистящего средства для линз от Philips или других доступных в продаже средств. Следуйте инструкциям по использованию чистящего средства.

Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.

- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)

Информация о совместимости с USB

Совместимые устройства USB:

- Флэш-накопитель USB (USB1.1)
- Плееры с флэш-памятью USB (USB1.1)
- Карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания карт памяти)

Поддерживаемые форматы:

- Формат USB или файла памяти: FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Скорость передачи в битах для MP3 (скорость передачи данных): 32–320 кбит/с и переменная скорость передачи в битах
- WMA вер. 9 или более ранней версии
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/папок: 99 макс.
- Количество дорожек/записей: 999 макс.
- Тэг ID3 вер. 2.0 или более поздней версии
- Название файла в кодировке Unicode UTF8 (максимальная длина: 16 байт)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы: пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы

7 Определение и устранение неисправностей



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус прибора.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/support). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки устройства.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- Установите батареи, соблюдая указанную полярность (знаки +/–).
- Замените элементы питания.

Нет звука

- Отрегулируйте громкость.

Устройство не реагирует на команды

- Извлеките батареи и снова включите устройство.
- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем снова включите систему.

Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.

- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированные CD и диски соответствующих форматов.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

Некоторые файлы на устройстве USB не отображаются

- Число папок и файлов на устройстве USB превышает заданный лимит. Это не является неисправностью.
- Форматы этих файлов не поддерживаются.

USB-устройство не поддерживается

- Данное устройство USB несовместимо с этим устройством. Повторите попытку, используя другое устройство USB.

8 Важная информация!



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам. Внесение любых изменений, не одобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/ЕС. Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые попадают под действие

директивы ЕС 2006/66/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Узнайте о раздельной утилизации элементов питания согласно местному законодательству, так как правильная утилизация поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Изделие не имеет излишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), бумажная масса (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативные требования по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс элементов питания и старого оборудования.

На устройстве имеются следующие этикетки.



Символ оборудования класса II



Этот символ указывает на то, что устройство оснащено системой двойной изоляции.



Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или

зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или других странах.



Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели устройства.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

AZ385_12_UM_V1.0

